

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 26.11.2008
KOM(2008) 760 v konečném znění

**SDĚLENÍ KOMISE RADĚ, EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉMU
HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ**

Průběžná zpráva o uskutečňování plánu pro dosažení rovnosti žen a mužů (2006–2010)

1. Úvod

Politika podporující rovnost žen a mužů, kterou Společenství provádí již padesát let, postavení žen zlepšila. Nicméně v řadě oblastí nerovnosti stále přetrvávají a vývoj, zejména v souvislosti s globalizací a demografickými změnami, vytváří na cestě k dosažení rovnosti žen a mužů nové výzvy.

Přispívat k rozvoji rovnosti žen a mužů je, v rámci společné činnosti, úkolem Evropské unie a členských států. Plán přijatý v březnu 2006¹ obsahuje závazky Komise, pokud jde o podporu rovnosti žen a mužů, na období 2006–2010. V březnu 2006 Evropská rada v Evropském paktu pro rovnost žen a mužů² rovněž vyzvala členské státy, aby rovnost žen a mužů více zohledňovaly a podporovaly cíle plánu.

V uvedeném plánu Komise oznámila záměr uskutečnit opatření v těchto šesti oblastech politik: stejná hospodářská nezávislost pro ženy a muže, sladění soukromého a profesního života, stejné zastoupení v rozhodovacím procesu, odstraňování všech forem násilí založeného na pohlaví, odstraňování genderových stereotypů a prosazování rovného postavení žen a mužů v zahraniční a rozvojové politice. Komise se také zavázala, že zajistí monitorování a hodnocení plánu. Od přijetí plánu již byly vytvořeny dva pracovní programy³. Tato průběžná zpráva přináší informace o tom, jak zmíněná opatření od března 2006 přispěla k dosahování cílů stanovených v plánu. Závěrečná hodnotící zpráva plánu bude předložena v roce 2010.

2. DOSAŽENÍ CÍLŮ PLÁNU

2.1 Dosažení stejné hospodářské nezávislosti pro ženy a muže

Plán opět potvrdil, že hospodářské rovnosti žen a mužů může být dosaženo pouze v případě zvýšení podílu žen na zaměstnanosti. Cíle 60% zaměstnanosti žen bude v Unii dosaženo velmi pravděpodobně v roce 2010. Nicméně rozdíl v odměňování žen a mužů zůstává značný (15 %). Sdělení „**Boj proti rozdílům v odměňování žen a mužů**“⁴ zdůraznilo závazek Komise odstranit tyto rozdíly a nastínilo možná opatření. Komise se rovněž zavázala přezkoumat stávající právní rámec, aby stanovila, zda je třeba jej za účelem posílení účinnosti revidovat. Právní předpisy však nedostačují k odstranění tohoto komplexního jevu, který je způsoben především velkým počtem žen v nejméně finančně ohodnocených nebo nejméně jistých zaměstnáních. Je rovněž třeba zvýšit kvalitu zaměstnanosti žen, což je oblast, kterou vyzdvihla zpráva o rovnosti žen a mužů z roku 2008⁵.

Četné iniciativy uvedené v plánu byly uskutečněny, aby byla problematika rovnosti více zohledněna v novém kole **strategie pro růst a zaměstnanost** na léta 2008 až 2010. Analýza vnitrostátních opatření, která byla přijata za účelem provádění politiky rovnosti v rámci Lisabonské strategie, ukázala, že této politice bylo věnováno velice málo pozornosti. V této

¹ KOM(2006) 92 v konečném znění.

² Evropská rada, 23.–24. března 2006.

³ SEK(2007) 537, SEK(2008) 338.

⁴ KOM(2007) 424 v konečném znění.

⁵ KOM(2008) 10 v konečném znění.

souvislosti členské státy uvítaly vydání příručky pro začlenění problematiky rovnosti žen a mužů do politik zaměstnanosti⁶.

Aby se zvýšila zaměstnanost žen, je třeba plně zhodnotit potenciál pracovní síly, kterou ženy představují, a posílit zapojení všech hospodářských subjektů. Komise se zabývala problémy, se kterými se setkávají ženy směřující do vedení podniků, a podpořila zejména síť **žen-podnikatelek**. Komise nedávno přijala nařízení, které v zásadě rozšiřuje schvalování státních podpor zejména na oblast nových podniků založených ženami⁷. V rámci sociální odpovědnosti podniků byly rovněž podpořeny postupy, jejichž cílem je podněcovat větší rovnost žen a mužů.

Stárnutí obyvatelstva, které má dopad především na životaschopnost systémů **sociální ochrany**, vytváří nutnost jejich modernizace, jež by zohlednila postavení žen a mužů. Z tohoto důvodu Komise zkoumala, jak byl cíl rovnosti žen a mužů respektován v národních programech otevřené metody koordinace v oblasti sociální ochrany a sociálního začleňování⁸, a za účelem posílení kapacity subjektů podporovat rovnost v těchto politikách⁹ vypracovala příručku.

Potřeby žen a mužů v **oblasti zdraví** a přístupu ke zdravotní péči byly zohledněny v rámci otevřené metody koordinace ve zdravotnictví a v oblasti dlouhodobé péče. Společná zpráva o sociální ochraně a sociálním začlenění¹⁰ připomněla rozdíly mezi ženami a muži v oblasti celkového zlepšení zdravotní péče a přístupu k ní v závislosti na příslušnosti k určité sociální skupině. Strategie Unie týkající se zdraví na období 2008–2013¹¹ apeluje na Komisi, aby zohlednila specifický rozměr, který problematika zdraví žen a mužů představuje. Cílem akčního programu v oblasti zdraví¹² bylo zlepšit informovanost o potřebách žen a mužů v oblasti veřejného zdraví a podpořit iniciativy zmenšující nerovnost mezi ženami a muži.

Ženy jsou více ohroženy chudobou než muži a s ohledem na tento fakt byly vymezeny jako cílová skupina Evropského roku boje proti chudobě (2010). Ženy tvoří součást znevýhodněných skupin obyvatelstva a často bývají předmětem vícenásobné diskriminace. Aby se zdůraznila nezbytnost bojovat proti všem formám diskriminace¹³, inspirovaly se úvahy o budoucnosti politik boje proti diskriminaci zkušenostmi z **Evropského roku rovných příležitostí pro všechny** (2007). Opatření na podporu romských komunit dále ukázala, že otázky rovnosti by měly být začleňovány do všech používaných nástrojů.

Nerovnostmi jsou postiženy zejména ženy z etnických menšin a **ženy z řad přistěhovalců**, jež představují většinu migrantů v Unii¹⁴. Tato situace byla zohledněna ve vymezení strategie migrační politiky¹⁵, zejména pokud jde o účast žen na trhu práce a ochranu žen, které jsou obětmi obchodu s lidmi. Na postavení žen zaměřila Komise svou pozornost při monitorování provádění směrnice¹⁶ o povolení k pobytu v Evropské unii pro státní příslušníky třetích zemí a

⁶ *Manual for gender mainstreaming of employment policies*, 2007.

⁷ Nařízení (ES) č. 800/2008.

⁸ KOM(2005) 706 v konečném znění.

⁹ *Manual for gender mainstreaming of social inclusion and social protection policies*, 2008.

¹⁰ KOM(2008) 42 v konečném znění.

¹¹ KOM(2007) 630 v konečném znění.

¹² Rozhodnutí 1786/2002/ES.

¹³ KOM(2008) 420 v konečném znění.

¹⁴ Stanovisko Výboru regionů „Situace migrujících žen v Evropské unii“ ze dne 15. prosince 2007.

¹⁵ KOM(2008) 359 v konečném znění.

¹⁶ Směrnice 2004/81/ES.

rovněž při práci na rámcové směrnici¹⁷ týkající se práv migrujících pracovníků, jimž je povolen vstup do EU a pobyt v ní za účelem zaměstnání vyžadujícího vysokou kvalifikaci.

Pro podporování rovnosti žen a mužů je třeba zapojit všechny nástroje. **Evropské fondy** pro politiku soudržnosti^{18 19 20}, rozvoje venkova²¹ a rybářství²² **na období 2007–2013** jsou v řadě oblastí nejdůležitějšími hybnými pákami pro politiku rovnosti. V rámci jednání o programech Komise vyzvala členské státy, aby začleňováním cílů rovnosti usnadnily přístup k pracovním místům a vzdělávání a odborné přípravě, podpořily účast na rozhodovacím procesu a posílily sladění soukromého a profesního života.

2.2 Kvalitnější sladění pracovního, soukromého a rodinného života

Přestože zaměstnanost žen a mužů je vyrovnanější, na ženy i nadále připadá největší díl odpovědnosti v péči o rodinu a domácnost. Uskutečňování cílů v oblasti zaměstnanosti vyžaduje posílení politik, **jejichž cílem je sladění profesního, soukromého a rodinného života**, aby byl zhodnocen potenciál pracovní síly Unie. Aby se trh práce stal otevřenějším, flexibilnějším a přístupným pro všechny, aby přinášel rovný přístup ke kvalitním pracovním místům pro ženy a muže a nabízel možnosti ke sladění profesního a rodinného života, navrhla Komise společné zásady „flexikurity“²³.

Úvahy o nových výzvách v oblasti demografie byly věnovány nezbytnosti větší rovnosti žen a mužů a modernizaci rodinných politik s cílem lépe podporovat solidaritu mezi generacemi²⁴. Komise rovněž podporuje výměny zkušeností, které zahájilo Evropské sdružení pro rodinu²⁵.

A konečně Komise předložila nový politický rámec, jehož přínosem bude „**silnější podpora pro sladění profesního, soukromého a rodinného života**“²⁶ a jenž přispěje k dosažení cílů Unie v oblasti růstu a zaměstnanosti.

Byly přijaty návrhy právních předpisů²⁷ pro podporu práva zaměstnankyň na mateřskou dovolenou²⁸ na jedné straně a pro zajištění rovného zacházení pro samostatně výdělečně činné osoby a vypomáhající manžele a manželky²⁹. Komise též posoudila pokrok, jehož dosáhly členské státy, pokud jde o cíl zlepšení dostupnosti zařízení péče o děti (pro 90 % dětí předškolního věku od tří let a pro 33 % dětí mladších tří let)³⁰. Ve své zprávě³¹ konstatovala, že tohoto cíle dosáhla pouze menšina členských států. Za účelem rozvoje zařízení pro péči o děti byla důrazně doporučena řada opatření, která souvisí zejména s politikou soudržnosti. Kromě toho proběhly konzultace se sociálními partnery týkající se nezbytnosti zkvalitnění

¹⁷ KOM(2007) 637 v konečném znění.

¹⁸ Nařízení (ES) č. 1083/2006 o strukturálních fondech (EFRR a ESF) a Fond soudržnosti.

¹⁹ Nařízení (ES) č. 1081/2006 o Evropském sociálním fondu.

²⁰ Nařízení (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj.

²¹ Nařízení (ES) č. 1698/2005.

²² Nařízení (ES) č. 1198/2006.

²³ KOM(2007) 359 v konečném znění.

²⁴ KOM(2007) 244 v konečném znění.

²⁵ Evropská rada, 8.–9. března 2007.

²⁶ KOM(2008) 635 v konečném znění.

²⁷ KOM(2008) 636 a 637.

²⁸ Směrnice 92/85/ES.

²⁹ Směrnice 86/613/ES.

³⁰ Evropská rada, 15.–16. března 2002.

³¹ KOM(2008) 638 v konečném znění.

právních předpisů o různých formách dovolené; sociální partneři zahájili jednání o rodičovské dovolené.

2.3 Podpora rovné účasti žen a mužů na rozhodovacím procesu

Účast všech občanů a občanek na politickém a rozhodovacím procesu je jednak nezbytností z pohledu demokracie a hospodářství, jednak je klíčovým kritériem pro příslušnost k Unii. Větší zapojení žen do **demokratického procesu** je jednou z priorit obsažených v programu Evropa pro občany³². Byla přijata řada iniciativ³³ na podporu diskuze o evropských otázkách a účasti mladých lidí a žen s cílem poznat jejich přání a naděje v souvislosti s Evropou.

Zpráva s tématem „ženy a muži v rozhodovacím procesu v roce 2007“ na základě nejnovějších údajů ukázala, že přes nepopíratelný pokrok jsou ženy ve všech sférách moci ve většině členských států i v orgánech EU stále nedostatečně zastoupeny. Komise podpořila činnost členských států v této oblasti: shromáždila, analyzovala a rozšířila srovnatelné údaje a podpořila existenci sítí mezi zainteresovanými stranami. Za tímto účelem byla vytvořena **evropská síť pro podporu žen na vedoucích pozicích** politických a hospodářských. V ní se poprvé spojili zástupci evropských sítí v této oblasti s cílem působit v součinnosti.

Pokud jde o **oblast výzkumu**, Unie si stanovila cíl dosáhnout 25% zastoupení žen na vedoucích místech³⁴. Na dosažení tohoto cíle se zaměřila celá řada opatření. **Vzdělávací** programy a programy **odborné přípravy**³⁵ obsahují opatření pro zmenšení nerovnováhy v zastoupení žen a mužů ve vzdělávání a ve vědeckých a technických oborech. Sedmý rámcový program pro výzkum³⁶ zohledňuje rovnost žen a mužů. Vývoj profesního zaměření žen byl za účelem podpořit přítomnost žen ve veřejných výzkumných institucích podroben analýze, zejména prostřednictvím práce odborníků na rozhodovací proces v oblasti výzkumu³⁷.

Bylo zdůrazněno, že mezi pracovníky odvětví **nových komunikačních technologií** převažují muži³⁸; za účelem povzbudit ženy, aby se zaměřily na profesní dráhu spojenou s novými komunikačními technologiemi, byla navržena nová strategie. Komise rovněž spolupracovala s vnitrostátními činiteli v rámci kampaně na povzbuzení mladých žen k výběru vědecké nebo inženýrské profesní dráhy.

2.4 Odstraňování násilí založeného na pohlaví a obchodování s lidmi

Počet ženských obětí domácího násilí, nárůst obchodování s lidmi a prostituce a přetrvávající výskyt kriminálních činů páchaných pod rouškou tradic a náboženství vzbuzuje značné obavy Komise.

Opatření pro **předcházení všem formám násilí** páchaného zejména na ženách a **boj proti němu** bude pokračovat díky programu Daphne III³⁹, který podporuje činnost členských států a nevládních organizací určenou obětem i pachatelům násilných skutků. Rovněž četné násilné

³² Rozhodnutí 1904/2006/ES.

³³ KOM(2005) 494 a KOM(2008) 158.

³⁴ Evropská rada, 18. dubna 2005.

³⁵ Rozhodnutí 1720/2006/ES.

³⁶ Rozhodnutí 1982/2006/ES.

³⁷ *Mapping the maze: getting more women to the top in research*, 2008.

³⁸ *Women in ICT, status and the way ahead*, 2008.

³⁹ Rozhodnutí 779/2007/ES.

činy mezi mladými lidmi přivedly Komisi k tomu, že boj proti násilí na ženách začlenila mezi projekty programu Mládež v akci⁴⁰.

Akční plán Unie pro boj proti **obchodování s lidmi** podněcuje k použití všech nástrojů. Byl vytvořen společný rámec pro vymezení ukazatelů a shromáždění údajů o obchodování s lidmi⁴¹, aby se zlepšilo povědomí o rozsahu tohoto problému. Kromě toho Komise předložila doporučení týkající se vyhledávání obětí obchodování s lidmi a pomoci těmto obětem a podpořila hlavní činitele a iniciativy, jako je Den proti obchodování s lidmi.

2.5 Odstranění genderových stereotypů

Plán, který vymezil boj proti stereotypům jako prioritní oblast, připomenul, že **ženské a mužské stereotypy** jsou významnou příčinou nerovnosti mezi ženami a muži. Komise nedávno opět potvrdila, že je důležité začlenit rovnost žen a mužů do politik týkajících se mládeže⁴². Program školního vzdělávání zaměřený na spolupráci mezi školami začlenil omezování nerovnosti mezi ženami a muži mezi své cíle.

Ženské a mužské stereotypy ovlivňují výběr **oboru vzdělání** a, jak Komise zdůraznila⁴³, způsobují, že ženy jsou často více zastoupeny v méně finančně ohodnocených zaměstnáních. Cíle stanovené Evropskou radou jsou zaměřené na 15% zvýšení počtu absolventů matematických, vědeckých a technologických oborů a zároveň na omezení nerovnováhy mezi ženskými a mužskými absolventy⁴⁴. Za účelem dosažení těchto cílů a omezení stereotypů obecně byla rovnost žen a mužů začleněna jako zvláštní priorita do programů Společenství v oblasti vzdělávání a odborné přípravy⁴⁵.

Existence stereotypního způsobu vnímání, zejména pokud jde o schopnost žen zastávat některé funkce v podnicích, přivedla Komisi k tomu, aby zahájila činnosti zaměřené na zvyšování povědomí o tomto problému v podnicích.

2.6 Podpora rovnosti žen a mužů vně EU

Plán opětovně potvrdil závazek Komise týkající se zásad rovnosti žen a mužů uznaných na mezinárodní úrovni v **rozvojové deklaraci tisíciletí a Pekingské akční platformě**.

Zejména strategie Unie pro rovnost žen a mužů v **rozvojové politice**⁴⁶, na kterou naváže akční plán, podpořila zohledňování rovnosti žen a mužů v oblasti rozvojové spolupráce a vnějších vztahů EU. Prosazování rovnosti ve strategiích jednotlivých zemí vypracovaných v rámci **10. Evropského rozvojového fondu**⁴⁷ bylo podpořeno prostřednictvím stanovení hlavních směrů plánování a monitorování problematiky rovnosti v národních plánech.

Podpory se rovnosti žen a mužů dostalo také v rámci **evropsko-středomořského partnerství** a istanbulský akční rámec vedl k přijetí řady závazků a k zapojení všech prostředků pro

⁴⁰ Rozhodnutí 1719/2006/ES.

⁴¹ KOM(2006) 437 v konečném znění.

⁴² Investice do mládeže: strategie pro větší zodpovědnost, 2007.

⁴³ KOM(2007) 498 v konečném znění.

⁴⁴ Evropská rada, 5.–6. května 2003.

⁴⁵ Rozhodnutí 1720/2006/ES.

⁴⁶ KOM(2007) 100 v konečném znění.

⁴⁷ Nařízení (ES) č. 1905/2006.

podporu práv žen a jejich plnohodnotné účasti v občanském životě a v oblasti politické, sociální, hospodářské a kulturní.

Nový **evropský nástroj pro demokracii a lidská práva**⁴⁸ stanoví podporu rovnosti a práv žen v řadě oblastí, zejména pokud se jedná o účast žen na politickém životě, boj proti domácímu násilí a mrzačení pohlavních orgánů.

„**Iniciativy pro budování míru**“ a partnerství mezi ES a OSN v oblasti rozvoje a míru umožnily podporovat nejrůznější opatření týkající se postavení a úlohy žen v ozbrojených konfliktech nebo v období po skončení konfliktu a uplatňování rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1325. Byla to zvláště mezinárodní konference „Ženy: stabilizace nejistého světa“ uspořádaná Komisí, která přispěla k realizaci politické podpory v těchto oblastech.

Rovnosti je věnován jeden z pilířů tematického programu „**Investice do lidí**“⁴⁹, aby mohly být uskutečněny například projekty týkající se účasti žen na rozhodovacím procesu nebo začleňování rovnosti žen a mužů. Rovněž programy spolupráce se třetími zeměmi podpořily úlohu žen ve společnosti nebo projekty pro mobilitu mladých lidí⁵⁰.

EU opětovně potvrdila zásady týkající se rovnosti žen a mužů v evropském konsensu o **humanitární pomoci**⁵¹ a ve svém akčním plánu⁵² se zavázala, že bude prosazovat účast žen a ochranu proti sexuálnímu násilí a násilí páchanému na základě pohlaví, pokud jde o pomoc při mimořádných událostech.

Rovnost žen a mužů v **obchodní politice** EU je součástí širšího rámce udržitelného rozvoje a podněcuje uplatňování nejdůležitějších pracovních norem při obchodních jednáních a spolupráci s Mezinárodní organizací práce na rozměru důstojné práce v rozvojových zemích.

Díky **politice rozšíření** dosáhly kandidátské a potenciálně kandidátské země souladu s *acquis communautaire* a evropskými normami v oblasti rovnosti a vytvořily odpovídající institucionální a správní struktury.

3. KVALITNĚJŠÍ ŘÍZENÍ

Cílů rovnosti nemůže být dosaženo, aniž by se **zapojily všechny zainteresované strany**. Komise spolupracovala s členskými státy v rámci skupiny vrcholných zástupců pro otázky rovnosti, v rámci prací Rady (zejména „trojek“ předsednictví), při pořádání konferencí předsednictví a na půdě poradního výboru. Sociální partneři na evropské úrovni podali zprávu o provádění rámce opatření v oblasti rovnosti žen a mužů⁵³. Organizacím zastupujícím občanskou společnost byl poskytnut finanční příspěvek s cílem udržovat dialog a podporovat jejich činnost zaměřenou na prosazování rovnosti žen a mužů.

⁴⁸ Nařízení (ES) č. 1889/2006.

⁴⁹ KOM(2006) 18 v konečném znění.

⁵⁰ Rozhodnutí 1719/2006/ES.

⁵¹ Úř. věst. C 25, 30.1.2008, s. 1.

⁵² SEK(2008) 1991.

⁵³ *Framework of actions on gender equality second follow-up report*, 2007.

Za účelem posílit nástroje na podporu rovnosti se uskutečnila se řada iniciativ. Aby bylo zajištěno stejné uplatňování evropského práva v této oblasti, byla vytvořena síť subjektů zaměřených na rovnost žen a mužů⁵⁴. Odborníci na právní otázky každý rok analyzovali pokroky na úrovni práva Společenství a účinnost **právních předpisů** zejména v oblasti rovného zacházení⁵⁵. Občanům jsou kromě toho poskytovány informace a rady o právech v oblasti rovnosti.

Komise dosáhla pokroku při zkvalitňování začleňování rovnosti žen a mužů do všech politik a programů Unie, přičemž zohlednila jejich **dopad na ženy a muže** a zkoumala možnosti včlenit rovnost žen a mužů do **rozpočtování**.

Komise v rámci svého 4. akčního programu na podporu rovnosti žen a mužů⁵⁶ rovněž zajistila prosazení této rovnosti ve svých vlastních řadách.

Práce na **ukazatelích** obecně splnily mezinárodní závazky členských států. S členskými státy Komise spolupracovala na tvorbě ukazatelů, které souvisí s rámcem Pekingské akční platformy.

Za účelem zvýšení dostupnosti harmonizovaných údajů na evropské úrovni a doplnění stávajících ukazatelů⁵⁷ se práce zaměřily zejména na využití pracovní doby, rozdílů v odměňování a vypracování evropského indexu rovnosti žen a mužů.

Řada opatření obsažených v plánu byla financována z programu **PROGRESS**⁵⁸, zejména opatření týkající se koordinace a průřezového provádění cílů rovnosti, včetně opatření na podporu komunikace v oblasti politiky rovnosti.

Rovněž je zřizován **Evropský institut pro rovnost žen a mužů**⁵⁹.

4. ZÁVĚRY

Plán představuje náročný politický rámec, jehož cílem je prosazování rovnosti žen a mužů ve všech politikách a činnostech Unie. Umožnil zajistit koherenci v činnostech Komise, zviditelnit je a zároveň byl referenčním bodem pro členské státy, jež vyvíjely vlastní činnost, pokud jde o společné cíle vymezené v plánu, Evropském paktu pro rovnost žen a mužů a mezinárodních závazcích Pekingské platformy.

Bylo dosaženo významného pokroku a cíle v oblasti rovnosti se mnohem konkrétněji promítly do všech politik uvedených v plánu. Nejvýznamnější pokroky jsou, zdá se, spojeny s politickými závazky Unie, pokud činnost Společenství určují společné kvantifikované cíle.

Monitorování plánu ukázalo, že bylo dosaženo pokroku v téměř všech opatřeních v něm obsažených. Pokroky nejsou nicméně ve všech oblastech stejné a nezbytnost vyvíjet do roku 2010 další úsilí je zřejmé. Hlavní obtíží při provádění politiky rovnosti je jasně sdělit, jaké úkoly a výzvy tato politika nastoluje. Zvyšování povědomí o sociálních a hospodářských

⁵⁴ Směrnice 2002/73/ES.

⁵⁵ Směrnice 2004/113/ES.

⁵⁶ SEK(2007) 1506/2.

⁵⁷ KOM(2006) 92.

⁵⁸ Rozhodnutí 1672/2006/ES.

⁵⁹ Nařízení (ES) č. 1922/2006.

úkolech a výzvách, které cíle rovnosti přinášejí, a jejich přijetí musí být posíleny, což vyžaduje pevnou politickou vůli.

Tato vůle se bude týkat například podpory začleňování rovnosti žen a mužů a zejména politiky souladu do kola Lisabonské strategie na léta 2008 až 2010 a otevřené metody koordinace v oblasti sociální ochrany a sociálního začleňování a posouzení, zda jsou plněny závazky na podporu rovnosti v programech politiky soudržnosti, vzdělávání a výzkumu. Je nezbytné, aby úsilí o velký pokrok v oblasti rovnosti ve vnějších politikách pokračovalo. Na úrovni Unie i ve strukturách, které řídí Komise, je třeba podpořit vyvážené zastoupení žen v rozhodovacích orgánech hospodářských i politických. Odstraňování mužských a ženských stereotypů je rovněž třeba zefektivnit, zejména prostřednictvím dialogu s médii a s občany. Evropský institut pro rovnost žen a mužů musí svou činnost zahájit co nejdříve. A konečně je třeba, aby zvýšené úsilí v oblasti komunikace přispělo k lepšímu osvětlení úkolů a výzev politiky rovnosti žen a mužů. Před volbami do Evropského parlamentu v červnu 2009 se činnosti v oblasti komunikace zaměří zejména na ženy.

Prostřednictvím obnovené sociální agendy⁶⁰, jejíž nedílnou součástí politika rovnosti žen a mužů je, chtěla Komise dodat nový podnět sociálnímu rozměru Evropské unie. Obnovená sociální agenda především stanoví, že Komise vyvine větší úsilí o začleňování rovnosti žen a mužů do svých politik a činností.

Politiky týkající se občanů, hospodářství a společnosti mají na ženy a muže vždy dopad. V některých oblastech, které politiky Společenství pokrývají, je však tento dopad často velmi málo zohledňován. Je třeba se soustředit zejména na oblasti, v nichž se tradičně otázkám rovnosti dostává malé pozornosti, a zvyšovat v nich u zainteresovaných stran povědomí o těchto otázkách. Rozhodování v oblasti politik a rozpočtu by mělo brát v potaz potřeby žen a mužů, přičemž je při něm zapotřebí systematictějšího zvažování jeho dopadu na každého jednotlivce.

V roce 2010 Komise vyhodnotí dosažené výsledky a připraví na plán navazující strategii. Na jaře 2009 se bude konat konference, jejímž úkolem bude zhodnotit provádění plánu, výrazněji zapojit všechny politiky a zasadit se o zvýšení povědomí o úkolech a výzvách rovnosti žen a mužů u všech subjektů.

⁶⁰ KOM(2008) 412 v konečném znění.